

# Alster-Anzeiger

Lokales und Informatives rund ums Alstertal

Ausgabe 2 • Februar 2020

www.alster-anzeiger.de

**ABEL IMMOBILIEN**  
Makler & Bauträger

**Häuser und Grundstücke gesucht**

6000 91 60 • abel-immo.de

## Glückwunsch: 40 Jahre Sasel-Haus e.V.



Die Übergabe des Briefes von Dr. Andreas Dressel an Marlies Belser über die Förderung von 406.000 € aus dem investiven Quartiersfonds für den Brandschutz des Sasel-Hauses. (V. links): André Schneider (SPD), Kirsten Martens (SPD), Anja Quast (SPD), Dr. Tim Stoberock (SPD), Dr. Andreas Dressel (Finanz- und Bezirksenator SPD), Marlies Belser (1. Vorsitzende Sasel-Haus), Frauke Häger (Grüne), Maryam Blumenthal (Grüne), Julia Chianzone (Grüne), René Gögge (Grüne).

Foto: © Sönke Grimm

Kaum zu glauben, aber ursprünglich war das heutige Sasel-Haus der Kuhstall des einstigen Saselhofes. Nachdem es zuletzt als Schule diente, dauerte es schließlich noch bis 1979, dass der Verein Sasel-Haus e.V. gegründet wurde mit der selbst auferlegten Aufgabe, nicht nur die ehemalige Parkschule zu erhalten, sondern auch im Stadtteil Bildungs-, und Kulturangebote zu unterbreiten sowie die Jugendarbeit zu fördern.

Im Jahr 1982 wurde zunächst im Rahmen der Mitbenutzung von Klassenzimmern mit einem Kurs- und Kulturprogramm begonnen. 1987 übernahm der Verein dann das ganze Haus. Seitdem hat es sich zu einem viel besuchten und attraktiven Zentrum für Kultur und Bildung entwickelt. Durch die Institutionelle Förderung der Kulturbehörde werden die Mietkosten abgedeckt. Parallel zur Aufnahme des Kurs- und Kulturprogramms musste eine grundlegende

Fortsetzung auf Seite 2

Aktuelle Angebote im Februar 2020

## Guten Tag



**SAMMELN & SPAREN**

Gingium® 120 mg 120 Filmtabletten	€ 94,97 <sup>1)</sup>	€ 54,95
Wobenzym® 800 magensaftresistente Tabletten	€ 204,98 <sup>1)</sup>	€ 139,95
GeloMyrtol® forte 60 magensaftresistente Weichkapseln	€ 27,30 <sup>1)</sup>	€ 24,95
Doppelherz® Ginkgo 120 mg 120 Filmtabletten	€ 60,70 <sup>1)</sup>	€ 49,95
Dolo-Dobendan® 1,4 mg/10 mg 36 Lutschtabletten	€ 11,97 <sup>1)</sup>	€ 9,99

GANZTÄGIGER KOSTENLOSER BOTENSERVICE

### Saselbek-Apotheke

22393 Hamburg · Saseler Markt 18  
Tel. 040/6016575 · Fax 040/6016541 · www.saselbek-apotheke.de

Täglich durchgehend geöffnet:  
Montag bis Freitag  
8.30 – 18.30 Uhr  
Samstag 8 – 13 Uhr

1) Unser ehemaliger Verkaufspreis. Abgabe in haushaltsüblichen Mengen, solange der Vorrat reicht. Für Druck- und Satzfehler keine Haftung.



Der nächste  
Alster-Anzeiger  
erscheint am  
5. März 2020

Redaktionsschluss: 18. Februar 2020  
Anzeigenschluss: 24. Februar 2020

der|objekt|experte  
**schatto LUX**

sicht + sonnenschutz  
insektenschutz  
lichtschachtdeckungen

schattoLux UG (haftungsbeschränkt)  
Poppenbüttler Hauptstraße 14 • 22399 Hamburg  
Tel.: +49(0)40 638 55 70 - 0  
Mail: info@schattolux.de • www.schattolux.de

## Kleiderschränke

Auch mit Gleittüren - für viel Stauraum!



Jedes Maß - vom Boden bis zur Decke.

1500 m<sup>2</sup> Ausstellung!

Kurze Lieferzeiten.  
Direkt vom Hersteller.

Interhansa Mo-Fr: 8-18 Uhr - Sa: 10-13 Uhr - Tel. (040) 60 68 95-0  
22399 Hamburg - Poppenbütteler Bogen 29 - www.interhansa.de

**RECHTLICHE ÄNDERUNGEN...**  
Für Immobilienverkäufer ändert sich 2020, voraussichtlich ab Sommer, einiges. Informieren Sie sich jetzt!  
**2020-VERKAUFEN. FRUENDT.DE**

## INFORMIEREN SIE SICH...

### STADTEIL-MARKTBERICHTE

Wir haben für die Stadtteile des Alstertals und der Walddörfer Wohnimmobilien-Marktberichte erstellt. Sie geben Information zu Preisen, Trends sowie Vermarktungszeiten für Häuser, Wohnungen und Bauplätze. Die Berichte beinhalten einen Gutschein zur individuellen Immobilienbewertung für Verkaufs- oder Vermietungszwecke und sind kostenfrei bestellbar.

**BESTELL-HOTLINE: 040 / 6001 6013**  
**ONLINE: MARKTBERICHTE.FRUENDT.DE**



Ihr sicherer Weg zum Verkaufserfolg: **TEL. 040 / 6001 6001**  
**WWW.FRUENDT-IMMOBILIEN.DE** Saseler Markt 1, 22393 Hamburg (Sasel)



**FRÜNDT**  
IMMOBILIEN

Fortsetzung von Seite 1

gende Sanierung durchgeführt werden. Sie wurde hauptsächlich durch die Zusammenarbeit mit der Hamburger Beschäftigungsgesellschaft „Arbeit und Lernen“ durchgeführt und 1991 weitgehend abgeschlossen. Weitere Instandsetzungen hat der Verein durch erwirtschaftete Eigenmittel in Form von Rücklagen mit Hilfe der Kulturbehörde und des Bezirksamtes Wandsbek in den folgenden Jahren während des laufenden Kurs- und Veranstaltungsbetriebes fortgesetzt.

Das Sasel-Haus steht damals wie heute für vielfältige Kultur und nachhaltige Bildung. Gemeinsam mit den Besuchern erweitert das Sasel-Haus ständig sein Kursangebot, um den Bedürfnissen nach Selbstverwirklichung und Austausch gerecht zu werden.

## #moinzukunft – Hamburger Klimafonds fördert erste Projekte mit 175.000 Euro

**Die nächste Bewerbungsrunde läuft – 275.000 Euro stehen für 2020 bereit.**

Ein wanderndes Klimasofa, Aackern fürs Klima, temporäres Grün für die Stadt: Das sind nur einige der Projekte, die nun erstmals Geld aus dem #moinzukunft – Hamburger Klimafonds bekommen, den die Umweltbehörde gemeinsam mit der Hamburger Klimaschutzstiftung vergibt. 36 gemeinnützige lokale Initiativen, Vereine und Projektträger haben sich mit kreativen Ideen für mehr Klimaschutz im Alltag beworben. Rund 20 Projekte erhalten nun insgesamt 175.000 Euro für die Umsetzung ihrer Konzepte.

Der #moinzukunft – Hamburger Klimafonds, der im September 2019 ins Leben gerufen wurde, unterstützt mit Mitteln der Umweltbehörde konkretes zivilgesellschaftliches Engagement, insbesondere kleinerer Projekte, damit diese nicht am Geld scheitern. Die Jury mit Expertinnen und Experten aus Behörde, Wirtschaft und Zivilgesellschaft hat jetzt über die ersten Förderzusagen entschieden. Gefördert werden in der ersten Runde 20 Projekte mit einem breiten Spektrum von Themen: Klimabildung im

### Taktgefühl und Beifallssturm

Die hochkarätige Konzert- und Musikreihe ist inzwischen über Hamburgs Grenzen hinaus bekannt und lockt Musiker von Weltrang an, zuletzt gastierten Sabine Meyer und Martin Stadtfeld. Kooperationen auf Augenhöhe mit Elbphilharmonie, verschiedenen Musikhochschulen und Staatlicher Jugendmusikschule laufen seit Jahren erfolgreich. Durch eigene Impulse des Sasel-Hauses werden diese qualitativ hochwertig ergänzt mit Projekten wie „Klassik ist Klasse“, „Mini-Klassik“ oder „Musik von Anfang an“.

### Spaß und Unterhaltung

Die Impuls-Reihe bietet ein buntes und unterhaltsames Programm aus Comedy, Lesungen,

Vorträgen und Diskussionen mit gesellschaftlicher Relevanz. Mit dabei: deutschlandweit bekannte Comedykünstler wie Hella von Sinnen oder Ingo Oschmann, Schauspielerinnen und Schauspieler wie Hannelore Hoger, Christian Quadflieg oder Victoria Trauttmansdorff und Gäste aus Politik und Gesellschaft, wie der ehemalige Bundespräsident Joachim Gauck, Klimaforscher Prof. Dr. Mojib Latif, Meteorologe Frank Böttcher, Menschenrechtsaktivist Rüdiger Nehberg u.a.

Der Verein Sasel-Haus e.V. hat sich in den vier Jahrzehnten unglaublich positiv entwickelt, ist es doch heute das größte Stadtteil-Kulturzentrum in Hamburgs Norden und ein Kulturzentrum, in dem jedes Jahr über 200.000 Besucher ein und aus gehen.

### Rückblick auf den Januar 2020

## Aus den Polizeiberichten

### Verkehrsunfall mit schwer verletztem Fußgänger in Hamburg-Hummelsbüttel

Bei einem Verkehrsunfall ist am Abend des 16. 1. 2020 ein 41-jähriger Fußgänger schwer verletzt worden. Nach dem bisherigen Ermittlungsstand befuhr ein 84-Jähriger mit seinem Pkw die Straße „Am Hehsel“ und bog bei Grünlicht für seine Fahrtrichtung nach links auf den Poppenbüttler Weg ein. Hierbei erfasste er den entgegenkommenden 41-jährigen Fußgänger, der zeitgleich den Poppenbüttler Weg bei Grünlicht auf der Fußgängerfurt in Richtung „Am Hehsel“ überquerte. Beim Aufprall auf die Motorhaube des Fahrzeugs zog er sich schwere Kopfverletzungen zu. Er wurde nach notärztlicher Erstversorgung am Unfallort in ein Krankenhaus eingeliefert und dort stationär aufgenommen. Der 84-Jährige erlitt eine Kreislaufinstabilität und wurde ebenfalls in ein Krankenhaus eingeliefert, wo er sich jedoch selbst entließ. Tests ergaben Anhaltspunkte für eine Fahruntüchtigkeit des 84-Jährigen, mutmaßlich durch die Einnahme von Medikamenten. Sein Führerschein wurde beschlagnahmt und eine Blutprobenentnahme durchgeführt. Die Ermittlungen dauern an. Th.

Und da ein so erfolgreiches Projekt nur mit der Unterstützung vieler Helfer möglich ist, gibt es zum Jubiläum auch eine Dankesbotschaft des Sasel-Haus e.V. auf deren Internetseite: „Dank an alle, die sich engagiert haben, dieses Haus zu erhalten und zu bespielen. Dank an alle Weggefährten aus Politik, Verwaltung und öffentlichem Leben, die den Verein unterstützt haben und heute noch begleiten. Dank an Mitarbeiter, Ehrenamtliche, Dozenten, Künstler, Eltern, Kinder und Besucher – kurzum Dank an alle Menschen, die dieses Haus mit Leben füllen. Davon und dafür lebt das Sasel-Haus!“

Der Alster-Anzeiger gratuliert ebenfalls zum Jubiläum und freut sich auf die nächsten Jahrzehnte im Dienste von Kultur und nachhaltiger Bildung.

#### Impressum

BW Brandmann & Weppler  
Verlags oHG  
Bargkoppelweg 72, 22145 Hamburg  
Tel.: +49 (0)40 796 99 770  
Fax: +49 (0)40 796 99 773  
E-Mail: info@alster-anzeiger.de  
Internet: www.alster-anzeiger.de

#### Geschäftsführer:

Thorsten Brandmann  
(Anzeigenleitung)  
Thomas Weppler (Chefredakteur)

#### Produktion/Grafik/DTP:

Gabriele Grunwald,  
Thomas Weppler

#### Druck:

Brune-Mettcker Druck- und Verlags-GmbH, Parkstraße 8,  
26382 Wilhelmshaven,  
Telefon: 0 44 21-4 88-0

#### Auflage: 38.000 Exemplare

**Verteilungsgebiet:** Poppenbüttel,  
Sasel, Wellingsbüttel, Bergstedt,  
Dunstedt und  
Lemsahl-Mellingstedt

#### Anzeigenpreisliste:

Nr. 2 vom 1. Februar 2020

Anzeigen- und Beilagenentwürfe des Verlags sind urheberrechtlich geschützt. Der Verlag hat das alleinige Nutzungsrecht für die von ihm erstellten Anzeigen, Wort- und Bildbeiträge. Die Übernahme ist nur nach vorheriger schriftlicher Genehmigung zulässig. Keine Haftung für Übermittlungsfehler bei telefonisch aufgegebenen Anzeigen. Aus der unaufgeforderten Zusendung von Manuskripten entsteht weder Honorarverpflichtung noch Haftung.

## Torhaus Wellingsbüttel: Renovierung vom Bastionsmauerwerk wird im Frühjahr abgeschlossen

Die Redaktion des Alster-Anzeigers erreichte Anfang des Jahres ein Anruf von Bernhard Denecke-Eysen. Der Wellingsbüttler, der sich seit Jahren für den Erhalt der historischen Zierbastionen am Torhaus in Wellingsbüttel einsetzt, lud uns ein, einen Blick auf den Stand der Arbeiten zu werfen.

Unweit des Torhauses Wellingsbüttel befinden sich drei Aussichtsplattformen, von denen Spaziergänger einen schönen Blick auf die Alster haben. Leider hatte in den letzten Jahren der Zahn der Zeit dem Mauerwerk dieser denkmalgeschützten Bastionen so zugesetzt, dass sie einsturzgefährdet und so renovierungsbedürftig waren, dass sie abgesperrt werden mussten. Zwei dieser Zierbastionen wurden inzwischen bereits instandgesetzt, und damit auch die Wertigkeit des historischen Gesamtensembles mit dem Torhaus Wellingsbüttel wiederhergestellt. Schließlich, so berichtet Denecke-Eysen, gibt es zum Thema Finanzierung und Renovierung auch der letzten Bastion durchaus Positives zu vermelden: „Ein Mitarbeiter des Bezirksamtes Wands-

bek vom Management des öffentlichen Raums hat mir mitgeteilt, dass die Zierbastion am Alsterlauf in diesem Frühjahr fertiggestellt werden soll. Aktuell hat der beauftragte Bauunternehmer aber noch so viele andere Aufträge und Aufgaben zu erledigen, dass es früher wohl nichts wird.“ In der ersten Bauphase wurde das Mauerwerk bereits komplett freigelegt und aufgegraben. In der zweiten Bauphase erfolgen dann die Maurerarbeiten. Abschließend werden bis zum Frühjahr 2020 die umgebenden Flächen wiederhergerichtet. Die erste der insgesamt drei Zierbastionen an der Friedrich-Kirsten-Straße wurde aus Mitteln der CDU-Fraktion im Bezirk Wandsbek finanziert. „Hier“, so betont Denecke-Eysen, „haben besonders Herr Philip Buse und Frau Monika Westinner auf politischer Ebene konstruktiv mitgewirkt. Die zweite Bastion wurde aus Mitteln der CDU- und der SPD-Fraktion sowie der Fraktion Bündnis 90/Die Grünen finanziert. Die dritte Zierbastion wird entsprechend der Beschlusslage der SPD-Fraktion finanziert. In wie weit dabei die Fraktion Bünd-

nis 90/Die Grünen involviert ist, entzieht sich meiner Kenntnis. Bei der SPD hat sich vor allem Herr André Schneider für die Renovierung der Bastionen stark gemacht. Bei der Organisation begleitet hat mich dabei von Anfang an Herr Albert Schett vom Denkmalschutzamt und, last but not least, Frau Willer von der Interessengemeinschaft Wellingsbüttel“, erläutert Denecke-Eysen abschließend. So steht der Nutzung des historischen, denkmalgeschützten Bastionsmauerwerks in nahezu alter Pracht schon in diesem Frühjahr wohl nichts mehr im Weg. Freuen wir uns drauf...



Ab dem Frühjahr können alle drei Bastionen am Torhaus Wellingsbüttel wieder genutzt werden.

**IMMOBILIEN SERVICE**  
**ZIMMERMANN**  
WILHELM ZIMMERMANN

**Wohnung geerbt?  
Verkaufen oder vermieten?**

-Was ist in der aktuellen Marktlage sinnvoller?  
-Kann und will ich den Aufwand einer Vermietung leisten?  
-Was möchte ich mit dem Geld tun?  
Informieren Sie sich bei uns über Ihre Möglichkeiten.

Frahmredder 7  
22393 Hamburg  
Telefon: 040 - 600 10 60  
[www.zimmermann-ivd.de](http://www.zimmermann-ivd.de)

in kleiner Gruppe

## KALABRIEN

18. – 25. September 2020  
Nonstop-Flug, 4 Sterne Hotel in Tropea  
Halbpension, alle Ausflüge p.P./DZ 1.445,-

und die Liparischen Inseln [www.kleingruppenreisen.com](http://www.kleingruppenreisen.com)

Capo Vaticano - Minikreuzfahrt - Höhlenkirche Piedigrotta - Standorthotel fußläufig zur Altstadt/Strand

**TRAVELStar Reisebonbon** Frahmredder 14, 22393 Hamburg, Tel: 040 601 98 98



### Wir bauen für Sie!

Bis Mitte März stehen Fitnessgeräte und Umkleiden zur Verfügung, sodass auch Besucher aus der Nachbarschaft die Räumlichkeiten nutzen können. Sprechen Sie uns gern an!

Das Kleinhuis Hotel Mellingburger Schleuse im Hamburger Alstertal hat einen großen gastronomischen Bereich, in dem viele Feiern und Tagungen jeglicher Art stattfinden. Unsere Gäste wohnen in 47 Gästezimmern, erholen sich in unserem Schwimmbad und der Sauna, auf unserer Terrasse und unserem Grundstück direkt am Alsterlauf.



**KLEINHAUIS**  
HISTORISCHER GASTHOF  
an der Mellingburger Schleuse  
Kleinhuis Hotel Mellingburger Schleuse  
Mellingburgredder 1, 22395 Hamburg  
Tel.: +49 (0)40 - 611 391 50  
Mail: [info@mellingburgerschleuse.de](mailto:info@mellingburgerschleuse.de)  
Web: [www.mellingburgerschleuse.de](http://www.mellingburgerschleuse.de)

**SP:Sommer**  
ServicePartner

TV, VIDEO, HEIMKINO, PC/MULTIMEDIA,  
TELECOM/DSL ... PERSÖNLICH

**AKTUELLE OLED GERÄTE VON METZ ANSCHAUEN UND STAUNEN!!!**

Z. B. 65 ZOLL TOPAS MIT INTEGRIERTER SOUNDBAR UND SUBWOFFER  
NATÜRLICH HABEN WIR AUCH LOEWE, PANASONIC  
UND VIELES MEHR IM ANGEBOT.

22399 Hamburg, Harksheider Str. 8,  
Telefon 040 6021659, E-Mail: [info@spsommer.de](mailto:info@spsommer.de)

**[www.spsommer.de](http://www.spsommer.de)**



## Februar-Veranstaltungen in der Parkresidenz Alstertal

**Dienstag,  
4. Februar 2020,  
19 Uhr**

### POLIZEICHOR HAMBURG

Der Polizeichor Hamburg hat eine über 110-jährige Tradition. Der reine Männerchor bestand ursprünglich zum großen Teil aus aktiven Polizeibeamten, aber schon in den 50er Jahren öffnete sich der Chor Sängern aus anderen Berufsgruppen. Heute ist der Polizeichor mit über 60 aktiven Sängern und über 110 fördernden Mitgliedern immer noch einer der größten Polizeichöre Deutschlands. Das Repertoire reicht vom klassischen Liedgut über Volkslieder, Seemannslieder und Shantys, Opern- und Operettenchören bis hin zu Gospels und Popmusik. Der Polizeichor konzertierte bereits in vielen europäischen Ländern, den USA, Kanada, China, Japan und hat ein buntes Programm mit im Gepäck. **Eintritt: 15 €**



© Gerhard Dammann

**Mittwoch,  
5. Februar 2020,  
17.15 Uhr**

### VORTRAG „Faszien – Das unterschätzte Gewebe“

Carsten Schmilgeit ist seit 1998 national und international als Referent tätig. Seit 2010 im Bereich der Faszien, also zum Thema „Gesundheit, Schmerzen und Bewegungseinschränkungen“, die nahezu jeden betreffen. In Hamburg hielt er u.a. Vorträge bei Symposien des Klinikums Asklepios Nord, der Schönklinik in Eilbek und vielen mehr. **Eintritt frei**



© Carsten Schmilgeit

**Dienstag,  
11. Februar 2020,  
19 Uhr**

### ROCKING MEMORIES

Der Bandname ist Programm. Das Lebensgefühl ist das einer wilden Zeit – Chuck Berry, Johnny Cash, Elvis Presley, Fats Domino und die frühen Beatles... Das Publikum, ob jung oder gereift, reist mit in die goldene Ära des Rocks, in der die Kultsongs entstanden. Die fünf Männer besten Alters bringen den Spirit dieser Epoche authentisch und live auf die Bühne. Wer die Zeit noch erinnert, darf es noch einmal durchleben, und dann hält es kaum einen mehr auf dem Stuhl. Und wenn am Ende des Konzerts alle mitsingen bei „Stand by me“, würden viele am liebsten noch ein bisschen bleiben... Es erwartet das Publikum eine musikalische Zeitreise zu den Oldies der 60er Jahre und Rock'n'Roll mit viel guter Laune! **Eintritt: 15 €**



© Gerd Tratz

**Dienstag,  
18. Februar 2020,  
19 Uhr**

### KLAVIER-REZITAL „Russische Märchen“

Werke, die zum Träumen einladen, schrieben viele Komponisten. Aber manch' einer behauptet, dass keiner dieses Metier so beherrscht, wie die russischen Komponisten des 19. Jahrhunderts. Davon will Sie die aufspielende Künstlerin Tamara Shpiljuk überzeugen. Mit fünf Jahren nahm die in der heutigen Ukraine geborene Pianistin Klavierunterricht und ging alsbald in die höhere Schule für begabte Kinder in Kiew. Anschließend bekam sie einen Ausbildungsplatz am renommierten Tschairowsky Konservatorium, und schloss diesen mit Bestnote ab. An diesem Abend interpretiert sie Werke der russischen Tondichter Tschairowsky, Glinka, Lyadov, Rachmaninoff und Skrjabin. Ein Klavierabend zum Träumen und Fantasieren. **Eintritt: 15 €**



© Tamara Shpiljuk

**Dienstag,  
25. Februar 2020,  
19 Uhr**

### JAZZ MIT DEN HOMEFIELD STOMPERS

Vor 23 Jahren gründeten Heimfelder Jazzbegeisterte die Jazzband Homefield Stompers. Heute, deutlich verjüngt, spielt die Band ihr umfangreiches Repertoire aus traditionellen Stilrichtungen – von fetzigem Dixieland Jazz über Swing Melodien bis hin zu erdigem New Orleans Jazz und klassischem Blues – mit viel Gesang und harmonischen Soloparts. Traditioneller Jazz zur besten Unterhaltung! **Eintritt: 15 €**



© Janet Hesse Alstertal

Als eine der führenden Premium-Residenzen in Hamburg verfügt die Parkresidenz Alstertal über ein hauseigenes Theater mit einem erstklassigen Kulturprogramm in gemüthlicher Atmosphäre.

Karten-Vorverkauf täglich von 10-18 Uhr am Empfang und an der Abendkasse der Parkresidenz Alstertal, Karl-Lippert-Stieg 1.

S-Bahn Poppenbüttel, Auskunft und telefonische Reservierung unter Tel.: 040 – 60 60 80. Weitere Informationen finden Sie auf unserer Homepage unter [www.parkresidenz-alstertal.de/kultur](http://www.parkresidenz-alstertal.de/kultur).

## Messe für Gesundheit und Lebensglück

### Buddha & Balance: Messe für Mensch, Tier, Wohnraum

Ein Raum für Geborgenheit bietet die Messe „Buddha & Balance“ am 21. und 22. März 2020. Wir werden immer sensibler. Sehnen uns nach einer Stätte, an der wir zur Ruhe und Besinnung finden, weiß die Organisatorin Barbara Teßmer.

Eröffnet wird die Messe von der helllichtigen Schamanin Elke Kirchner-Young. Top Acts sind Autorinnen vom Schirner Verlag. Sie treffen u.a. Experten für Lachyoga, Schmerztherapie, FengShui, Geomantie. Lassen Sie sich inspirieren durch Coaching, Ernährung, Readings. Wahre Verwöhnmomente bieten energetische Behandlungen. Harfe und Saxophon lassen die Zeit für einen Augenblick stillstehen.

Insgesamt bieten 60 Fachleute für Gesundheit und Glücksdinge durch Gespräche und Vorträge Lebensfreude pur.



Barbara Teßmer, die Organisatorin der Messe Buddha & Balance.

Der Eintritt kostet 5,00 Euro/Tag. 30 Prozent vom Erlös werden gespendet.

Alle Informationen unter [www.buddha-and-balance.de](http://www.buddha-and-balance.de)

## Die Stiefelspitze Italiens – KALABRIEN

In kleiner Gruppe geht es vom 18. – 25. September 2020 auf eine besondere Reise zur italienischen Stiefelspitze.

Übernachtet wird 7 x in einem schönen 4 Sterne Hotel in dem male- rischen Städtchen Tropea, bekannt für seine mittelalterlichen Paläste und seinen schönen Sandstrand. Ohne tägliches Kofferpacken und bei Durchschnittstemperaturen von 22 Grad werden von dort aus sternförmig Ausflüge in die abwechslungsreiche Umgebung Kalabriens gemacht. Ein erfahrener, deutsch sprechender Reiseleiter bringt den Gästen die kulturellen Schönheiten näher. Folgende Ausflüge sind bei dieser Reise u.a. geplant:

- Capo Vaticano mit seiner traumhaften Aussicht bis zur Straße von Messina
  - Minikreuzfahrt zu den Liparischen Inseln mit Stromboli und Vulcano
  - Archäologische Ausgrabungen Reggio de Calabria und entlang der Costa Viola zum Fischerort Scilla
  - Serre San Bruno und zur Höhlenkirche Piedigrotta
- Italienisches Flair kann auch beim Besuch eines Bauernhofes mit Verkostung von typischen kalabrischen Spezialitäten genossen werden. Im einmaligen Sonderpreis von 1.445,- € ist Halbpension und Verkostungen, begleiteter Bustransfer nach/ab Hannover Flughafen, Nonstop-Flug nach Lamezia Terme und Doppelzimmer mit seitlichem Meerblick und alle Ausflüge inkl. Die Flugverbindungen ab Hannover sind komfortabler als ab Hamburg, deshalb geht es mit einem exklusiven Bustransfer vom Reisebüro direkt nach Hannover. Vor der Reise findet ein Kennenlernetreffen statt.

Mehr Infos: TUI Travel Star Reisebonbon Frau Hanses, Tel.: 040/601 98 98 [www.kleingruppenreisen.com](http://www.kleingruppenreisen.com)

**Termine und aktuelle Meldungen auch online unter [www.alster-anzeiger.de](http://www.alster-anzeiger.de)**

## Gut Karlshöhe im Februar

Aktuellen Termine für den Monat Februar finden Sie auch direkt auf der Homepage von Gut Karlshöhe unter [www.gut-karlshoehe.de](http://www.gut-karlshoehe.de).

### Vater & Sohn Schmieden

Samstag, 08.02.2020, 10 bis 16 Uhr



Foto: © Claudia Groth

Als Vater & Sohn-Gespann oder in beliebiger anderer Zweier-Konstellation lernen neugierige Metallfans an diesem Tag, das Schmiedefeuer zu entfachen und Eisen richtig zu erwärmen. An der Feueresse und am Amboss lässt sich live erleben, wie im Zusammenspiel von Muskelkraft und

Geschick verschiedene Werkstücke geschmiedet werden. Anschließend gibt es die Gelegenheit, die erlernten Fertigkeiten selbst anzuwenden, um Gebrauchsgegenstände herzustellen. Ein einmaliges Erlebnis, für das keine Vorkenntnisse benötigt werden. Leitung: Karl-Gerhard Seitz (Schmiedejungs); Kosten: 125 Euro je 2er-Team inkl. Material; Für Kinder und Jugendliche ab 12 Jahren geeignet; Anmeldung erforderlich.

### Waldfondue – Käsefondue unter freiem Himmel

Samstag, 08.02.2020, 18 bis ca. 21 Uhr

Über einem knisternden offenen Feuer hängt ein gusseiserner Kessel. Langsam schmilzt darin das Käsefondue und verbreitet seinen würzigen Duft. In einer Gruppe ab 15 Teilnehmer\*innen haben Sie die Gelegenheit, diesen ungewöhnlichen Fonduegenuss unter freiem Himmel zu erleben. Gewappnet mit extra langen Fonduegabeln und einer schützenden Schürze, tauchen Sie das knusprige Baguette in die cremige Käsemischung und erleben so ein nicht nur kulinarisches Erlebnis. Für Getränke ist gesorgt. Leitung: Pia Sunder, Sandra Heckmann; Kosten: 32 Euro (inkl. Getränke); Anmeldung erforderlich.



Foto: © Heckmann-Sunder

### Frühstück für die Schafe

Samstag, 08.02.2020, 10 bis 11:30 Uhr

Sonntag, 16.02.2020, 10 bis 11:30 Uhr

Samstag, 29.02.2020, 10 bis 11:30 Uhr



Foto: © Gut Karlshöhe

In der Scheune wird das duftende Heu in die Schubkarre gelegt und frisches Wasser vorbereitet. Gemeinsam geht es dann zur Weide, wo die Tiere kleine und große „Schafhirten“ schon freudig erwarten. Auch im Weidestall muss einiges für die wolligen Vierbeiner erledigt werden. Die handzahmen Schafe dürfen dabei gestriegelt und gestreichelt werden. Auch die muntere Hühnerschar wird mit Futter versorgt. Für Eltern mit ihren Kindern; Kosten: Erwachsene 4 Euro, Kinder 2 Euro; Leitung: Theresa Hartwig; Anmeldung erforderlich.

### Achtsamkeitstraining – Eine effektive Methode für die Ernährungsberatung

Freitag, 28.02.2020, 10 bis 17.30 Uhr und Samstag, 29.02.2020, 9 bis 15 Uhr

Wir wissen heute mehr denn je über Erziehungsmethoden, Stressmanagement, Diäten und Lebensmittel – und doch sind wir nicht alle gesund, aktiv und erfolgreich. Wieso ist das so? Mit jeder neuen Information wird es schwieriger zu entscheiden: Was ist das Richtige für MICH? Durch Achtsamkeit lerne ich, bei mir selbst anzufragen, innezuhalten und wahrzunehmen. In verschiedenen therapeutischen Prozessen wird dem Thema Achtsamkeit bereits eine große Bedeutung beigemessen. In der Ernährungsberatung können Achtsamkeitsübungen dem Patienten helfen, seinen eigenen Weg zu finden, um Stimmigkeit und Wohlgefühl bezüglich seiner Essgewohnheiten neu zu entwickeln und damit das ganz eigene Gleichgewicht wiederherzustellen. Mahlzeiten können auf diese Weise wieder zu befriedigenden und mit Freude verbundenen Erlebnissen werden. Leitung: Julia v. Franqué (B.Sc. Psychologie), Dipl. oec. Troph. Katrin Wilp (Ernährungsberaterin VDOE, Psychologische Beraterin GwG e.V.); Kosten: 350 Euro (ermäßigt 320 Euro); Anmeldung erforderlich.



Foto: © shutterstock

M A R C O  
HOPS

EXCLUSIVE DAMENMODE

Wir reduzieren mit 50 und 70 %  
vom 10. bis 29. Februar

Rolfinckstraße 30, 22391 Hamburg, Tel. 611 644 71

Mo.-Fr.: 10-18 Uhr, Sa.: 10-14 Uhr

Parkplätze vor dem Geschäft

FINDEN SIE DEN  
RICHTIGEN DREH!

Das Frühjahrsprogramm  
mit 3.000 Kursen ist da!

VHS-ZENTRUM OST  
Berner Heerweg 183 | 428 85 30  
ost@vhs-hamburg.de

VHS-HAUS ALSTERTAL  
Rolfinckstraße 6a | 536 939 84  
alstertal@vhs-hamburg.de



HAMBURGER

VOLKSHOCHSCHULE

Hamburg

### Neues Trio auf dem Treppchen:

## Kohlmeise ist Hamburgs häufigster Wintervogel

Kohlmeise, Blaumeise und Hausperling – das sind die drei häufigsten Wintervögel in Hamburg, wie die „Stunde der Wintervögel“ vom 10. bis 12. Januar ergeben hat. 2.342 Vogelfreunde haben in Hamburg mitgemacht und insgesamt 47.680 Vögel gezählt. Damit hat die Freie und Hansestadt den Teilnehmerrekord vom Vorjahr übertroffen.

Die Vogelzählung zeigt, dass in Hamburg die Anzahl der Vögel pro Garten mit durchschnittlich 29 Individuen stabil geblieben ist und damit ähnlich ist wie in anderen Großstädten. In kälteren Wintern ist die Anzahl der Vögel in der Regel höher, da mehr gefiederte Freunde in die Gärten kommen, um von dem Nahrungsangebot am Futterhaus zu profitieren. Besonders spannend ist der Blick auf die Anzahl der gemeldeten Amseln. Diese Art belegt im Ranking immerhin

den fünften Platz, hat sich aber noch immer nicht vom Amselsterben im Sommer 2018 erholt. Einen deutlichen Rückgang verzeichnet der Grünfink. Seit 2011 nimmt diese Art deutschlandweit von Jahr zu Jahr um zwölf Prozent ab. Als Ursache vermutet der NABU unter anderem Trichomoniasis, eine Infektion mit einem einzelligen Parasiten, mit dem sich diese Finken häufig an sommerlichen Vogelfutterstellen infizieren. Häufiger gesehen im Vergleich zum letzten Jahr wurden Ringeltauben (+30 %) und Buchfinken (+56%). Besonders auffällig war der Bergfink, der in diesen Winter 300 % häufiger als im Vorjahr beobachtet wurde. Positiv entwickelt sich auch der Haussperling. Er schaffte es erstmals unter die Top 3 der Hamburger Wintervögel. Immer häufiger sind Rotkehlchen zu sehen. In drei von vier Gärten wurden sie bei der „Stunde der Wintervögel“ beobachtet.

## Immobilienvermögen geerbt?

Von Britta Zimmermann in  
IMMOBILIEN SERVICE  
ZIMMERMANN

Wenn der erste Schock über den Verlust eines Menschen weitgehend überstanden ist, kommen auf die Erben viele Entscheidungen zu. Irgendwann fragen sie sich, wie das hinterlassene Vermögen aufgeteilt wird. Was wird aus der Immobilie? Verkaufen? Vermieten? Selber bewohnen? ...? Wichtige Fragestellungen sind z.B.: Möchte und könnte ich selber einziehen? Kann ich mich emotional vom Elternhaus trennen? Kann ich besser mit dem Verlust abschließen, wenn ich einen Schlusstrich ziehe und mich von der Immobilie trenne?

Für die unterschiedlichen Immobilienarten kommen verschiedene Konzepte in Betracht. Fällt beispielsweise ein vermietetes Mehrfamilienhaus in die Erbmasse, würde es sich aus wirtschaftlicher Sicht möglicherweise lohnen, die Immobilie in der Familie zu halten und von den Renditen zu profitieren. Bevor man sich dafür entscheidet, sollten einige Fragen geklärt sein: Haben die Erben eine ähnliche Einstellung zu Geld und zur Bewirtschaftung der Immobilie? Könnte es zu Streitigkeiten kommen?

Bei einem Einfamilienhaus spielen oftmals ganz andere Gedanken eine Rolle. Fühlt sich einer der Erben bevorteilt, wenn ein anderer der Erben selber einzieht? Bleibt

ein schlechtes Gefühl, dass die Summe der Auszahlung doch unfair war? Könnten Erinnerungen an dem Ort immer wieder aufkommen, mit denen man anderswo besser abschließen kann?

Andere Immobilien lassen sich möglicherweise in Wohnungseigentum aufteilen. Jeder der Erben kann eine Einheit bekommen. Entscheidend ist, dass sich am Ende alle gerecht behandelt fühlen. Ansonsten wird es schwierig, über viele Jahre enge Berührungspunkte zu haben und Beschlüsse in der Eigentümergemeinschaft konfliktfrei zu treffen. Dieses kann unter Fremden mit mehr Distanz einfacher sein. Ebenso so wichtig ist es, dass man gleich im ersten Anlauf eine rechtlich korrekte Teilung wie unter Fremden vornimmt und dass langfristig jeweils marktfähige Einheiten entstehen.

Die persönlichen Gedanken sollten mit den wirtschaftlichen Möglichkeiten und Chancen zusammen geführt und abgewogen werden. Ein erfahrener Immobilienmakler ist der richtige Ansprechpartner. Dieser kann durch seine Marktkenntnis einschätzen, welche Miethöhe oder welcher Verkaufspreis voraussichtlich erzielt wird. Egal wie schwer eine Entscheidung getroffen wird. Am Ende muss ein Ziel erreicht sein: „Geld geteilt, Familie vereint“.

### Evangelisches Krankenhaus Alsterdorf

## Neue Doppelspitze in der Geschäftsführung

Mit Dr. Léon von Brasch erweitert das Ev. Krankenhaus Alsterdorf ab sofort die Geschäftsführung. Gemeinsam mit dem langjährigen Geschäftsführer Michael Schmitz werden beide künftig gleichberechtigt das Krankenhaus leiten. „Das Evangelische Krankenhaus Alsterdorf hat eine lange Tradition und ist dabei hochspezialisiert und sehr innovativ. Mit dem Epilepsiezentrum, als Demenzsensibles Krankenhaus, mit neuen Behandlungsangeboten in der Kinder- und Jugendpsychiatrie und Erwachsenen-Psychiatrie sowie dem besonderen Versor-

gungsauftrag für Menschen mit Behinderung ist es anders als viele Krankenhäuser. Es reizt mich, diese Klinik besser kennenzulernen und dazu beizutragen, dass Patientinnen und Patienten weiterhin sehr gut versorgt werden“, so Dr. Léon von Brasch. Zusätzlich zu seinen Aufgaben in der Geschäftsführung des Ev. Krankenhauses Alsterdorf wird Dr. Léon von Brasch auch die Geschäftsführung des Werner Otto Instituts und des theravitalis alsterdorf, dem Gesundheits- und Therapiezentrum der Ev. Stiftung Alsterdorf, übernehmen.

## Die VHS Ost im Februar

„Den richtigen Dreh finden“ – so lautet das Motto der Hamburger Volkshochschule in diesem Frühjahr. Im neuen Programmangebot lassen sich viele neue und spannende Angebote entdecken.

Die aktuellen Kurse bieten viele Möglichkeiten, die guten Vorsätze zum Jahresanfang umzusetzen, zum Beispiel durch mehr Bewegung. Da einige Gesundheitskurse von den Krankenkassen gefördert werden, finden sich im Programm auch zahlreiche zertifizierte Präventionskurse aus den Bereichen Stressbewältigung, Entspannung und Bewegung.

### Fastenwoche

Fasten hilft, Essgewohnheiten genauer zu betrachten und wirkt positiv auf Stoffwechsel, Herzkreislauf, Gelenke und Verdauungsorgane. Neben Entspannungs- und Atemübungen werden in dieser Fastenbegleitung Maßnahmen zur Unterstützung des körperlichen Reinigungsprozesses besprochen und offene Fragen geklärt. Eine ärztliche Klärung der „Fastentauglichkeit“ vorab ist empfehlenswert. Der erste Tag dient der Vorbereitung. Montag bis Freitag wird körperliche und seelische Betreuung beim Fasten geboten. Termine: ab Fr., 7.2.20, 19-20.30 Uhr (4 Termine), VHS-Zentrum Ost, Berner Heerweg 183 (41 €)

### Positives Denken in der dunklen Jahreszeit

Mit dem Ansatz der Positiven Psychologie lernen die Teilnehmenden einfache und wirkungsvolle Übungen kennen, die dabei helfen, ein positives „Mindset“ in den Alltag zu integrieren. Termin: Sa., 8.2.20, 10-17 Uhr, VHS-Haus Alstertal, Rolfinckstraße 6a (45 €)

### Gitarre für Anfänger - Songbegleitung

Anhand populärer Lieder aus Folk, Pop, Blues werden einfache Rhythmusmuster und Schlagtechniken sowie die wichtigsten Akkorde erlernt. Notenkenntnisse werden nicht erwartet, es wird nach Akkordsymbolen und Griffsschriften gespielt. Leihinstrumente stehen in begrenzter Zahl zur Verfügung – bitte bei

der Anmeldung reservieren. Termine: Sa., 22.2., 11-14 Uhr und So., 23.2., 11-14 Uhr, VHS-Zentrum Ost, Berner Heerweg 183 (44 €)

### Fürs nächste Fest: Walzer und Fox

Der nächste Tanz in den Mai kommt bestimmt: langsamer Walzer, Wiener Walzer, Disco Fox, Europäischer Tango und evtl. Foxtrott. In diesem Kurs können diese Tänze neu erlernt bzw. aufgefrischt werden. Anmeldung bitte nur paarweise. Bitte bequeme Schuhe mit glatter, heller Sohle (ohne spitze Absätze) mitbringen. Termine: Sa., 22.2., 11-13.15 Uhr und So., 23.2., 11-13.15 Uhr, VHS-Zentrum Ost, Berner Heerweg 183 (39 €)

### Phone, iPad und die iCloud

Hier lernen die Teilnehmenden, wie sie mit ihrem iPhone oder ihrem iPad E-Mails versenden und E-Mail-Konten einrichten. Wer teilnehmen möchte, sollte über Grundkenntnisse für Computer oder Smartphone, Internet und E-Mail verfügen. Termin: So., 23.2., 11-14 Uhr, VHS-Haus Alstertal, Rolfinckstraße 6a (30 €)

### Treffpunkt für Ältere:

#### Darüber möchte ich gerne mehr wissen

Hier informieren sich speziell Ältere über die unterschiedlichsten Themen aus den Bereichen Gesellschaft, Politik, Kultur, Umweltschutz, Religion und Wissenschaft, bitten Referenten um Hintergrundinformationen und diskutieren mit ihnen. Auch eigene Erfahrungen und eigenes Wissen werden eingebracht. Die breitgefächerten Themen werden gemeinsam festgelegt. Termine: ab Di., 25.2., 10-11.30 Uhr, 10 Termine, Residenz Am Wiesenkamp, Wiesenkamp 16 (68 €)

Das Team der VHS Ost informiert und berät persönlich oder telefonisch unter der Rufnummer 428 853-0 zu den Sprechzeiten montags und donnerstags von 14 bis 18.30 Uhr sowie dienstags und mittwochs von 9 bis 13 Uhr oder per E-Mail unter ost@vhs-hamburg.de. Alle genannten Kurse sowie viele weitere sind auch im Internet zu finden unter [www.vhs-hamburg.de](http://www.vhs-hamburg.de).

## Konzerte in Sasel

### Musikalische Hausapotheke

Die Musiker des Fontana-Quartett sind sich sicher, dass in ihrer Musik ein Glückshormon für Spieler und Zuhörer verborgen ist. Im Verlauf des Abends werden die Mitglieder des Quartetts (die Damen und Herren entstammen Hamburger Staatsorchestern) dem Publikum so manche Rezeptur nahelegen. Das Fontana-Streichquartett (Wolfgang Flies und Taly Alma-

gor, Violine; Georg Lange, Viola; Gertraude Kabel, Violoncello) mit Werken von Haydn, Mendelssohn und Schostakowitsch, am Sonntag, 9. Februar 2020, um 18 Uhr im Gemeindesaal Vicelin, Saseler Markt 8, 22393 Hamburg. Eintritt: 10 Euro, Kinder frei.

### QUERBEET: Chorkonzert mit VOCAL GARDEN

VOCAL GARDEN sind 28 chorbegeisterte Sänger und Sängerinnen, die zum musikalischen Spaziergang einladen. Querbeet – so das Motto des Konzertes in der Vicelinkirche am Saseler Markt 8. „Wir singen von Rock über Gospel bis Pop & Jazz alles was uns gefällt und was uns inspiriert – eben Querbeet, und das mit viel Humor, Groove und Herz.“ Mehr Informationen unter: [www.vocal-garden.de](http://www.vocal-garden.de)  
QUERBEET in Sasel: Chorkonzert mit VOCAL GARDEN, am Sonntag, 23. Februar 2020, um 18 Uhr in der Vicelinkirche, Saseler Markt 8, 22393 Hamburg. Leitung: Susanne Kriete. Eintritt frei.



Das Fontana-Streichquartett.

Foto: © Fontana-Streichquartett

## Bachs Johannespassion in Wellingsbüttel

Am 23. Februar 2020, also noch in der Vorpassionszeit, wird es in der Lutherkirche Wellingsbüttel um 18 Uhr ein besonderes Ereignis geben: nämlich die Johannespassion in kleiner aber feiner Besetzung.

Bach selbst hatte bei seinen Aufführungen nicht wesentlich mehr Sänger zur Verfügung. Turba-Chöre und Arien werden von den 8 Mitgliedern der „Albis Cantores“ gesungen.

Die eingeschworene Gemeinschaft der „Elbkantoren“, wie der Name des Ensembles ins Deutsche übersetzt heißt, besteht aus je zwei professionellen Sopranistinnen, Altistinnen, Tenören und Bässen, deren überwiegende Zahl entweder freie oder festangestellte Mitglieder des NDR-Rundfunk-Chores sind und alle eine große Leidenschaft für diese Musik mitbringen. Der Evangelist wird von dem renommierten

Tenor Michael Connaire gesungen.

Das Solisten-Ensemble wird begleitet von dem Barockorchester „Hanse-Barock“ unter der Leitung vom Wellingsbüttler Kirchenmusiker Moritz Schott, der mit den „Albis Cantores“ vor Jahren schon die Teile IV bis VI von Bachs Weihnachtsoratorium in ähnlicher Besetzung aufgeführt hat. Musiziert wird in historischer Aufführungspraxis, einen Halbton tiefer als gewohnt, auf 415 Hz.

Karten gibt es in „Das kleine Kaufhaus“, Wellingsbüttler Weg 142 A, dem Klein Borsteler Buchladen „Tolle Geschichten“, Tornberg 32, und am Konzerttag an der Abendkasse. Einlass ab 17.30 Uhr. Lutherkirche Wellingsbüttel Up de Worth 25, 22391 Hamburg Das Konzert wird durch die „Lutherstiftung Wellingsbüttel“ gefördert.

# Buddha & Balance

GESUNDHEITSMESSE FÜR MENSCH, TIER UND WOHNRAUM



**60 Aussteller | Gespräche  
Eröffnungsritual | Musik  
Vorträge | Shops |  
Kunst u.v.m.**

**21. und 22. März 2020**  
**Sa 11 - 18 Uhr**  
**So 11 - 17 Uhr**

Sasel-Haus  
Saseler Parkweg 3  
22393 Hamburg  
Eintritt: 5,00 Euro/Tag  
(30% werden gespendet)

[www.buddha-and-balance.de](http://www.buddha-and-balance.de)

Hingabe  
&  
Glückseligkeit

Interesse als Aussteller/in?  
Sei willkommen!



Dem Menschen zuliebe.

## BETREUUNG & PFLEGE

# HIER FÜHLEN WIR UNS ZU HAUSE

**Altersheim am Rabenhorst**  
Rita Beschoner, Tel. 040 5369 74 0

**Tagespflege Wellingsbüttel**  
Birgit Fenner, Tel. 040 5369 74 10

Rabenhorst 39  
22391 Hamburg  
[www.diakonie-alten-eichen.de](http://www.diakonie-alten-eichen.de)



im Verbund der  
**Diakonie**  
**Alten Eichen**

## Das Heinz Erhardt Musical

Die besten Sketche und Filmsongs am 28. Februar 2020 in der Laeiszhalle

Wer federleichte Wortspiele und temporeiche Texte mag, kann nicht umhin, Heinz Erhardt zu lieben. Seine Filme sind bis heute Kult, seine Soloprogramme, mit denen er die großen Hallen füllte, waren umjubelt und unvergesslich. Seine besondere Fähigkeit, Sprache höchst amüsant ad absurdum zu führen, ist nach wie vor unerreichbar.

Thorsten Hamer hat es sich zur Aufgabe gemacht, Heinz Erhardt mit all seiner Brillanz in Sprache und Ausdruck lebendig zu erhalten. Die unverwechselbare Mimik und Gestik des Originals ist akribisch einstudiert, genauso wie die typisch schlaksig-schlenkernden Bewegungen. Und so erleben die Zuschauer eine humorvolle und musikalische Reise mit dem Witz und Charme der 50/ 60iger Jahre, deren Pointen bis heute aktuell sind. Thorsten Hamer brennt mit Ensemble und mit der Unterstützung der bestens gelaunten Musiker ein wahres Feuerwerk von Zwerchfell strapazierenden Gedichten, Sketchen und Liedern Erhardts ab. Erhardts spitzbübi-



Das Heinz Erhardt Musical mit Thorsten Hamer, Band und Ensemble ist eine Verbeugung vor dem zeitlosen Jahrhundert-Komiker Heinz Erhardt.

scher Humor und sein spielend leichter Umgang mit der deutschen Sprache sind bis zum heutigen Tag legendär und unvergessen. Von der „Made“ bis zum „König Erl“, von „Fräulein Mabel“ bis zu den Geschichten von „Ritter Fips“ reicht die Palette des Programms mit Lachgarantie.

Das Heinz Erhardt-Musical bietet zwei Stunden niveauvolle Unterhaltung, Spaß und Slapstick mit Gefühl und ein wenig Nachdenklichkeit.

Das Heinz Erhardt-Musical, Laeiszhalle Hamburg, 28. 2. 2020, Beginn 20 Uhr.

## BrookHus startet mit neuer Kunstausstellung in die Besuchersaison

Vom 1. Februar bis 22. März 2020 zeigt der NABU im Duvenstedter BrookHus zeitkritische Bilder zu Klimawandel und Umweltschutz von Günther Helm.

Das BrookHus im Duvenstedter Brook ist ab dem 1. Februar 2020 wieder für Besucher geöffnet, allerdings mit geänderten Öffnungszeiten: Februar, März, November, samstags, sonn- u. feiertags von 11 - 17 Uhr, April bis Oktober, dienstags bis freitags 14 - 17 Uhr, samstags, sonn- u. feiertags 11 - 17 Uhr.

Den Auftakt in die neue Saison bildet eine Ausstellung mit Bildern von Günther Helm. Der Schutz der Natur war dem Künstler seit frühester Jugend ein wichtiges Anliegen. In der Ausstellung im BrookHus sind naturalistische Bilder zum Klimawandel und Umweltschutz zu sehen, mit denen der Künstler aufrütteln und zum Nachdenken anregen



Bild: © Günther Helm

möchte. Dass mit der Jugendbewegung „Fridays for future“ neuer Schwung in die Umweltbewegung kommt, freut Günther Helm sehr und gibt ihm neue Hoffnung. Daran anlehnd hat er seiner Ausstellung den Titel „Artists for future“ gegeben.

Die Ausstellung „Artists for future“ ist vom 1.2.-22.3.2020 im BrookHus, Duvenstedter Triftweg 140 zu sehen. Öffnungszeiten: samstags, sonn- u. feiertags von 11 - 17 Uhr. Der Eintritt ist frei.

## Fisch. Gemüse. Wertpapiere. Fide Struck fotografiert Hamburg 1930-33

Die Ausstellung ist noch bis zum 23. November 2020 im Altonaer Museum zu sehen.

Markante Portraits und ungewöhnliche Perspektiven zeichnen die Bilder des Fotografen Friedrich „Fide“ Struck (1901 – 1985) aus, der in den frühen 1930er Jahren die Arbeit im Hafen, die Bauern im Hamburger Umland, aber auch die Händler an der Hamburger Börse festgehalten hat. Nachdem seine Fotografien erst 2015 in einem alten Holzkofer wiederentdeckt wurden, werden die Arbeiten des Autodidakten und Arbeiterfotografen jetzt vom Altonaer Museum in Zusammenarbeit mit der Stiftung F.C. Gundlach zum ersten Mal in einer Ausstellung präsentiert.

In Hamburg und Altona fotografierte Fide Struck in den Jahren zwischen 1930 und 1933 vor allem die Arbeiter im Hafen, in der Altonaer Fischauktionshalle und den Fischräuchereien, die Bauern auf dem Gemüsemarkt an den Deichtorhallen sowie den Handel an der Hamburger Börse. Seine



Fide Struck, Hamburger Hafen, Blick auf das Hafenbecken, 1930-33.

Foto: © bpk-Bildagentur, Fide Struck (Slg. Thomas Struck)

Fotos bestechen zum einen durch ihre Nüchternheit, inspiriert von „Neuer Sachlichkeit“ und „Neuem Sehen“, besitzen aber in ihrer Empathie für die Welt der einfachen Arbeiter und Bauern auch einen politischen Charakter.

Die wiederentdeckten Fotografien Strucks sind in ihrer herausragenden fotografischen Qualität und ihrem exzellenten Erhaltungszustand ein kleiner Schatzfund. Sie legen Zeugnis ab von der bildsprachlichen Entwicklung des Mediums Fotografie zwischen 1918 und 1933 und erlauben einen besonderen Einblick in die Lebens- und Arbeitswelt der Menschen in Hamburg und Altona in den frühen 1930er Jahren.

## „Kunst ist, was gefällt!“

Ausstellung von Sabine Kunte-Fischer in der Bücherhalle Alstertal

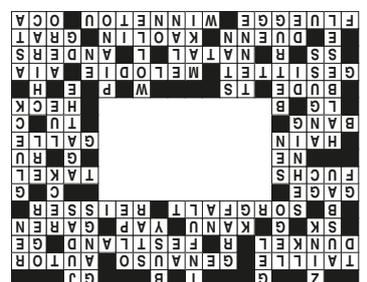
Sabine Kunte-Fischer probierte ihre Kreativität in vielen unterschiedlichen Bereichen der Kunst aus. Seit ca. 10 Jahren liegt der Schwerpunkt ihrer Arbeiten in der Acrylmalerei. Die Inspiration und Impulse zur Bildgestaltung erhält Sabine Kunte-Fischer durch den Blick in die Natur, interessante Gespräche und der Beobachtung von Situationen und Gegenständen. Oft wird das Erlebte durch Fotos festgehalten. Die subjektive Betrachtung der Szenerien führt zur Gestaltung eines neuen Bildes. Ihr Malstil ist in keiner Weise festgelegt, sondern vielfältig und variiert immer wieder.

Nach dem Motto „Ideen finden sich in einem künstlerischen Umfeld“ holt sie sich zusätzliche Unterstützung und Anregungen durch das regelmäßige Besuchen von Kursen im freien Malen. Die Gruppenarbeiten zur Entstehung ihrer neuen Bilder sind immer eine schöne Bereicherung.



Diese Ausstellung ist noch bis zum 27.02.2020 in den Räumen der Bücherhalle Alstertal im Heegberg 22 während der Öffnungszeiten zu sehen.

## Rätselauslösung von Seite 12



## Buchtipps

**Henrik Siebold:**

### Inspektor Takeda und das doppelte Spiel

*Kriminalroman, 416 Seiten*

*Aufbau Taschenbuch, 978-3-7466-3514-9*

10,99 €



### Verschörung auf Japanisch

Inspektor Takeda, ehemals Mitarbeiter der Mordkommission Tokio, ist mittlerweile schon fast in Hamburg heimisch geworden. Auch bei seinem vierten Fall ermittelt er gemeinsam mit seiner deutschen Partnerin, Hauptkommissarin Claudia Harms. In einem hässlichen Gewerbehof wird die Leiche eines Mannes gefunden, der brutal hingegriffen wurde. Und der Tote ist ein Landsmann und prominent oben drein: Ryūtarō Matsumoto ist ein Profifußballer, der beim HSV unter Vertrag steht. Takeda und seine Kollegin Claudia Harms vermuten zunächst ein Verbrechen im Fußballmilieu. Doch dann entdecken sie mysteriöse Dinge in der Vergangenheit des Spielers, die bis in hohe Yakuza-Kreise in Japan reichen. Und sie entschließen sich, gegen jede Vorschrift zu einer heimlichen Reise nach Japan.

Der Journalist und Buchautor Henrik Siebold hat unter anderem für eine japanische Tageszeitung gearbeitet und viele Jahre in Tokio gelebt. Zurzeit wohnt er in Hamburg. Bisher erschienen als Taschenbuch im Aufbau-Verlag „Inspektor Takeda und die Toten von Altona“, „Inspektor Takeda und der leise Tod“ und „Inspektor Takeda und der lächelnde Mörder“. *Im Rahmen der Norderstedter Krimi-Nächte lesen Anja Marschall aus „Tod in der Speicherstadt“ und Henrik Siebold aus „Inspektor Takeda und das doppelte Spiel“. Die Lesung findet am 17. 3. 2020 in der Haspa-Filiale im Herold-Center statt, Beginn ist um 19:30 Uhr, Eintritt 15 Euro. Kartenvorverkauf ist in der Thalia Buchhandlung im Herold-Center Norderstedt.*

## Kunst am Gate

### Emmi Eck präsentiert Ausstellung „EINTAUCHEN\*ERLEBEN\*FÜHLEN“

Die in Hamburg lebende Künstlerin Emmi Eck stellt ihre Werke ab sofort in den Gates C12 bis C14 von Hamburg Airport aus.

Die mit Acryl auf Leinwand gemalten, großformatigen Bilder stellen durch Struktur, Farbe und Vielschichtigkeit abstrakte Emotionen dar. Für Reisende sind die Bilder bis Ende März 2020 am Flughafen zu sehen. Die Ausstellung ist Teil des Projekts „Kunst am Gate“, mit dem der Flughafen Kunstschaffenden aus der Region eine Plattform bietet.

### Über das Projekt „Kunst am Gate“

Bereits seit Anfang 2016 bietet das Projekt „Kunst am Gate“ Künstlerinnen und Künstlern aus Hamburg und der Region die Möglichkeit, ihre Werke am Flughafen auszustellen. Die Kunstausstellungen wechseln mehrmals pro Jahr. Das Projekt ist Teil des neugestalteten Pierambientes am Hamburg Airport: Nach und nach werden



Die Arbeiten von Emmi Eck sind noch bis Ende März am Hamburg Airport zu sehen. Foto: © Michael Penner

die Wartebereiche an den Gates modernisiert und präsentieren sich in modernen Designs mit typisch Hamburger Akzenten. „Kunst am Gate“ trägt seinen Teil dazu bei, den Passagieren am Hamburg Airport die Wartezeit auf ihren Flug noch angenehmer zu gestalten. Interessierte Kunstschaffende und -initiativen aus der Region können sich unter der E-Mail-Adresse kunst@ham.airport.de für die etwas andere Ausstellungsfläche am Hamburg Airport bewerben.

## Ausstellung in der Barfuss Galerie

Denis André impressions 2018 – 2019 | Öl - Aquarell - Radierung



Noch bis zum 1. 3. 2020 sind Werke von Denis André in der Barfuss Galerie Klaus Timm, Sandkuhlenkoppel 55, 22399 Hamburg zu sehen. Die Öffnungszeiten: Samstag und Sonntag von 11 bis 17 Uhr und nach Absprache mit dem Künstler unter 0173 619 59 83

## „Nicht zur reinen Erbauung geladen“

Das KunstHaus am Schüberg in Ammersbek zeigt noch bis zum 29. 3. 2020 die Kunstausstellung von Kirsten Brünjes/Figuren und Sonja Koczula/Bilder. Öffnungszeiten: täglich 10- 17 Uhr, sonn- und feiertags 10-14 Uhr, Kaffeebar und Skulpturenpark sind ganzjährig geöffnet.



Links: Foto: © Kirsten Brünjes, rechts: Foto: © Sonja Koczula

## Kinderveranstaltungen in der Bücherhalle Alstertal

### Hexe Knickebein lädt zum Faschingsfest ein!

Mittwoch, 19.02.20, 16-18 Uhr

Prinzessinen, Piraten, Ninjas, Pippis, Cowboys und Indianer oder andere lustige Verkleidungen; für jeden ist ein Lied dabei. Wie immer kannst du auf kleinen Instrumenten wie dem Eselsgebiss oder dem Waldteufel mit musizieren. Oder du schaust einfach nur zu? Wir freuen uns schon auf dich! Ab 4 Jahren. Eintritt frei!

### Technik-Tag mit dem VDIni-Club

Mittwoch, 26.02.20, 15:30-18:30 Uhr

Du baust gerne und interessierst dich für Technik? Dann komm zum offenen Technik-Tag mit den Metallbaukästen von eitech® und dem Konstruktionsspielzeug von

Till-Toy®. Ab 5 Jahren. Eintritt frei! Anmeldung erforderlich unter: Hamburg-Norderstedt@vdini-club.de

### Tinkerbib: 3D-Raketen programmieren

Mittwoch, 06.03.20, 15-17 Uhr

Wir erklären euch den 3D-Druck, programmieren mit euch ein Raketenmodell und lassen es im 3D-Drucker ausdrucken. Du willst lernen, wie du ganz einfach tolle Gegenstände am Computer erstellen kannst, und das sogar von zuhause? Dann melde dich schnell an, der Platz ist auf 8 Teilnehmer begrenzt. Von 12 – 14 Jahren. Eintritt frei! Für diese Veranstaltung ist eine Anmeldung erforderlich! Tel. 040 69 08 38 52 oder alstertal@buecherhallen.de

## Bunte Kostüme & heiße Rhythmen: TSV Sasel lädt zu Fasching und Disco

Am Samstag, den 8. Februar, dreht sich alles um den Nachwuchs im Alter zwischen zwei und 15 Jahren.

Im Sasel-Haus geht es zunächst von 16.00 bis 18.00 Uhr kunterbunt zu, wenn die Turnabteilung zur fast schon legendären Faschingsparty lädt. Nach dem fröhlichen Treiben kommt es am Ende noch zu einer Premiere: Das erfolgreiche Rope Skipping Showteam des Vereins – durch viele Live-Acts unter anderem beim Feuerwerk der Turnkunst oder

den Basketballern der Hamburg Towers mittlerweile stadtbekannt – gibt gemeinsam mit den Trampolinern des SC Wilhelmsburg eine Kostprobe seines Könnens. Zuvor treten als Vorgruppe die Trampoliner des TSV auf.

Im Anschluss verwandelt sich die Halle dann in einen Disco-Tempel. Von 19.00 bis 21.30 Uhr wird getanzt, für die Eltern ist eine Klöneckle eingerichtet. Der TSV Sasel freut sich auf ein volles Haus, und tolle Kostüme. (IH)

## CVT-Gesangsworkshop im Februar

Im Februar gibt es wieder die Möglichkeit, etwas für seine Stimme zu tun. Der beliebte und effektive Workshopreihe wird diesmal gemeinsam mit dem Fachbereich Populärmusik der Nordkirche angeboten.

In vier aufeinander aufbauenden Workshops voller praktischer Gesangsübungen und spannender Aha-Erlebnisse in einer konstruktiven und lockeren Atmosphäre finden Interessierte die Möglichkeit, mit der Complete Vocal Technique ihre stimmlichen Möglichkeiten

schnell, effektiv und deutlich zu erweitern. Die Termine:

Fr. 14. Februar, 17.30-21 Uhr

Sa. 15. Februar, 10-13 Uhr

Fr. 21. Februar, 17.30-21 Uhr

Sa. 22. Februar, 10-13 Uhr

Die Kurse richten sich an Sänger\*innen und Sprecher\*innen aller Stilrichtungen, Vorkenntnisse sind nicht erforderlich.

Ort: Ammernstudio, Populärmusikzentrum Hamburg. Leitung: Susanne Kriete, ausgebildete CVT-Dozentin, Kosten: 160 €, Info und Anmeldung: info@populärmusik.nordkirche.de

## 40 Jahre Sasel-Haus

### Februar-Termine im Jubiläumsjahr 2020

#### Bilderbuchkino:

#### „Was ist ein Traum?“ fragte Jonas'

nach einem Bilderbuch von Hubert Schirneck. Freitag, 14. Februar 2020, 15:30 Uhr, ab ca. 4 Jahren, Dauer ca. 30 Minuten, ohne Anmeldung, Eintritt frei, Spende erbeten. Im Anschluss findet eine kleine Bastel- oder Malaktion statt.

#### Der Schimmelreiter – Multimediale Lesung mit Stefan Hallberg

Freitag, 28. Februar 2020, 20 Uhr

#### NEUE KURSE

#### Männer-Yoga „After Work“

Montags ab 3. Februar 2020, 17.30-19.00 Uhr, Dozentin: Andrea Stammler, Kursgebühr: € 92,- (12 x 90 Min.)

#### Workshop Beckenboden und Faszienskette

Freitag: 7. Februar 2020, 17.00-20.00 Uhr, Dozentin: Christine Kätzel, Kursgebühr: € 30,-

#### Workshop Fasziestretch „Schulter und Nacken“

Freitag, 28. Februar 2020, 17.00-20.00 Uhr Dozent: Christine Kätzel, Kursgebühr: € 30,-

#### VORSORGE

#### Patientenverfügung und Betreuungsvollmacht

Dienstag, 18. Februar 2020 und Mittwoch, 19. Februar, jeweils

19.00 – 21.00 Uhr Dozent: Rechtsanwalt Dirk Gronau, Kursgebühr: € 15,-

#### HAMBURG

#### Stadtspaziergang „Rund um das Hamburger Rathaus“

mit Hilke Vonderheiden, Donnerstag, 20. Februar 2020, 15.00 Uhr. Treffpunkt Rathaus, Haupteingang Gebühr: € 10,- vor Ort zu zahlen. Anmeldung ist nicht erforderlich.

#### LAUFENDE KURSE IM SASEL-HAUS

*Einstieg jederzeit möglich, in folgenden Kursen sind noch wenige Plätze frei:*

#### Kreativ: Radieren

Montags, 16:15 bis 18:15 Uhr, Dozentin: Gisela Nowak, Kursgebühr: 99,- € (10 x 120 Min.)

#### LAUFENDE TREFFPUNKTE

#### Offenes Singen bei Knut Müller

Bitte erfragen Sie den aktuellen Termin im Büro unter 601 716-0 oder unter [www.saselhaus.de/Kurse/Treffpunkt](http://www.saselhaus.de/Kurse/Treffpunkt), jeweils 19.30 – 21.00 Uhr, Raum 29 Kostenbeitrag pro Termin und Teilnehmer: € 2,- (vor Ort zu zahlen)

#### Philosophischer Club bei Klaus Kaiser

Montag, 10. Februar 2020, jeweils 19.30 – 21.30 Uhr, Raum 30 Kostenbeitrag pro Termin und Teilnehmer € 5,- (vor Ort zu zahlen)

## „Hand in Hand für Norddeutschland“

# 3,4 Millionen Euro für Krebskranke und ihre Familien

3.411.621 Euro und 20 Cent zugunsten von Krebskranken und ihren Familien: Das ist die vorläufige Spendensumme für „Hand in Hand für Norddeutschland“ 2019 – der höchste Betrag, der bei der NDR Benefizaktion jemals bis zum Zeitpunkt der symbolischen Scheckübergabe zusammengekommen ist. Partner sind in diesem Jahr die Krebsgesellschaften im Norden, das gespendete Geld kommt zu 100 Prozent ihren Hilfsangeboten zugute.

Den symbolischen Scheck über die Spendensumme hat NDR Intendant Lutz Marmor am Donnerstag, 19. Dezember, in Hannover an die Landesvorsitzenden der norddeutschen Krebsgesellschaften übergeben, stellvertretend an Prof. Dr. em. Peter Dohrmann aus dem Vorstand der Krebsgesellschaft Schleswig-Holstein. Alle NDR Programme haben im Rahmen von „Hand in Hand für Norddeutschland“ zwei Wochen lang über die Situation von an Krebs erkrankten Menschen und ihren Angehörigen sowie die Angebote der Krebsgesellschaften berichtet. Der große Spendentag am 13. Dezember mit der Unterstützung zahlreicher Prominenter war der Höhepunkt und Abschluss der diesjährigen NDR Benefizaktion.

NDR Intendant Lutz Marmor: „Ich bin wieder begeistert von der überaus großen Hilfsbereitschaft der Menschen. Die vielen, vielen Einzelspenden und Reaktionen der Spenderinnen und Spender zeigen die Solidarität mit den Krebskranken und ihren Angehörigen. ‚Hand in Hand‘ verbindet die Norddeutschen. Ich danke sehr herzlich allen, die bei unserer Aktion mitgemacht haben. Sie alle fördern die überaus wichtige ehrenamtliche Arbeit der Krebsgesellschaften im Norden.“ Prof. Dr. em. Peter Dohrmann, Vorstand der Krebsgesellschaft Schleswig-Holstein: „Wir sind überwältigt von all dem positiven Zuspruch für die Arbeit der Krebsgesellschaften im Norden. Wir dürfen uns im Namen aller Krebsbetroffenen und ihren Familien sehr herzlich für diese umfangreiche Unterstützung bedanken. Wir freuen uns darauf, Angebote für Familien mit Krebs weiter auszubauen und neue Angebote auf den Weg zu bringen.“

Das Spendenkonto für die Benefizaktion bei der Bank für Sozialwirtschaft ist noch bis zum 28. Februar 2020 geöffnet (IBAN: DE 32 251 205 100 200 300 400; Empfänger: Krebsgesellschaften im Norden). Zuschauer, Hörer und Internet-Nutzer können in allen Banken und Sparkassen sowie über [www.NDR.de/handinhand](http://www.NDR.de/handinhand) spenden.



Lutz Marmor (Mitte) und die Vertreterinnen und Vertreter der Krebsgesellschaften.

Foto: © Axel

**Termine und aktuelle Meldungen auch online unter [www.alster-anzeiger.de](http://www.alster-anzeiger.de)**

## Keine Angst vor Keim & Co.

### Tipps für mehr Hygiene rund um die Waschmaschine

Bakterien oder Pilze mögen zur Ansiedlung und Vermehrung das sowohl feuchte als auch wohl temperierte Klima, das sie in der Waschmaschine antreffen. Dies ist aber kein Grund zur Panik, sondern Anlass für einfach anwendbare Maßnahmen beim Umgang mit Wäsche, Waschmitteln und Waschmaschine.

Die Fachleute vom FORUM WASCHEN weisen darauf hin, dass sich bei Waschttemperaturen von 20 bis 40 °C eine gute Hygiene erzielen lässt, wenn niemand im Haushalt an einer ansteckenden Erkrankung leidet. Zur Verhinderung einer übermäßigen Keimvermehrung in der Waschmaschine sollte allerdings ein- bis zweimal pro Monat bei 60 °C mit einem bleichmittelhaltigen Voll- oder Universalwaschmittel gewaschen werden. Nach dem Entnehmen der Wäsche sollte zudem die Tür der Waschmaschine zum Trocknen des Innenraumes des Gerätes geöffnet bleiben und die Waschmittel-Einspülkammer herausgezogen werden, damit Wasser verdunsten kann. Für Oberbekleidung reichen im Normalfall alle gängigen Wasch-

mittel und Waschprogramme auch bei niedrigen Temperaturen aus. Bei überwiegender Nutzung von Waschprogrammen bei 30 °C oder weniger und bleichmittel-freien Waschmitteln können sich in den Maschinen jedoch sogenannte Biofilme bilden. Im Normalfall führt ein Biofilm nicht zu einer gesundheitsgefährdenden Keimbelastung der Wäsche. Er kann aber unangenehme Gerüche in Geräten und sogar auch auf frisch gewaschener Wäsche hervorrufen.

Ein- bis zweimal im Monat sollte deshalb bei 60 °C mit einem Voll- bzw. Universalwaschmittel (Pulver, Granulat, Perlen oder Tabletten) gewaschen werden, das Bleichmittel auf Sauerstoffbasis enthält. Wird ausschließlich Flüssigwaschmittel verwendet, so muss zusätzlich Fleckensalz mit solchen Bleichmitteln eingesetzt werden, da Flüssigwaschmittel kein Bleichmittel enthält. Hygienisch anspruchsvolle Wäsche (z. B. Spüllappen, Küchentextilien, Waschlappen) sollte grundsätzlich bei 60 °C und mit bleichmittelhaltigen Waschmitteln gewaschen werden.

## Gefahr für Fledermäuse im Feuerholz

### NABU bittet um erhöhte Aufmerksamkeit

Der NABU Hamburg bittet derzeit um besondere Rücksicht auf Fledermäuse, die Holzstapel im Freien als Winterquartiere nutzen. Vor allem im Kaminholz wird es für die Tiere gefährlich, sobald dieses verfeuert wird: Aufgrund ihrer Winterstarre haben Fledermäuse dabei keine Chance zu entkommen oder sich bemerkbar zu machen. Manchmal fallen die reglosen Tiere beim Entnehmen des Holzes auch zu Boden und werden für tot gehalten, was in der Regel jedoch nicht der Fall ist. Bei der NABU-Fachgruppe Fledermausschutz gingen bereits mehrere Anrufe ein, die Fledermausfunde in Holzstapeln meldeten. Gruppenleiter Alexander Heidorn befürchtet jedoch, dass dies nur die Spitze des Eisberges sei. „Vermutlich werden viele schlafende Tiere gar nicht bemerkt und fin-

den so ein grausames Ende im Kamin“, so der Fledermaus-experte. Besonders gefährdet ist etwa die Rauhaufledermaus, die sich gern im Inneren eines Stapels an das Holz klammert und als kleines braunes Tier kaum wahrgenommen wird.

Der NABU bittet aus diesem Grund vor allem Kaminbesitzer\*innen, beim Holzholen genauer hinzuschauen. Wer derzeit eine Fledermaus findet, die aus dem Winterschlaf gerissen wurde, sollte sich unbedingt an die eigens dafür geschaltete Notfall-Hotline des NABU Hamburg unter Tel. 0700/35333762 (Hauptzeit: 0,12 €/Min., Nebenzeit: 0,06 €/Min) wenden. Die Fledermaus-experten geben hier Tipps und organisieren bei Bedarf auch die Abholung des pflegebedürftigen Tieres.

## Hilfe bei der Steuererklärung

### Bescheinigungen für Rentnerinnen und Rentner

Auch Rentner müssen Steuern zahlen. Deshalb stellen viele von ihnen schon jetzt wichtige Unterlagen für die Steuerklärung zusammen. Gern genutzt wird dafür die „Mitteilung zur Vorlage beim Finanzamt“, mit der die Deutsche Rentenversicherung den Ruheständlern die Rentenhöhe für das abgelaufene Jahr bescheinigt. Diese Schreiben werden ab Mitte Januar verschickt, teilt die Deutsche Rentenversicherung Nord mit. Darin sind unter anderem die Höhe der gezahlten Rente sowie der Kranken- und

Pflegeversicherungsbeiträge für das vergangene Jahr bescheinigt. Besonderer Service: Für jeden Betrag ist angegeben, wo genau er in der Steuerklärung eingetragen werden muss.

Wer die Bescheinigung zur Vorlage beim Finanzamt schon im vergangenen Jahr angefragt hatte, bekommt diese auch 2020 erneut unaufgefordert zugeschickt. Ansonsten können Rentnerinnen und Rentner sie unter Angabe ihrer Versicherungsnummer unter [www.deutsche-rentenversicherung.de/steuerbescheinigung](http://www.deutsche-rentenversicherung.de/steuerbescheinigung) anfordern.

*Weinet nicht, ich habe es überwunden, bin befreit von aller Qual.  
Doch lasset mich in stillen Stunden bei euch sein so manches Mal.  
Was ich tat in meinem Leben, ich tat es gern und auch für euch.  
Was ich gekonnt, hab ich gegeben, als Dank bleibt einig unter euch.*

Plötzlich und nach kurzer, schwerer Krankheit, für uns alle unfassbar, ist

*Redie Taperla*

4. Dezember 1956 – 24. Dezember 2019

von uns gegangen.

**Wir vermissen dich sehr.**

**Deine Mama, Boy, Olan & Nini, John & Arlyn,  
Gina & Thomas, Sarah, Laura und Jasmin,  
Familie Elizaga sowie alle Angehörigen**

Die Beisetzung hat bereits in aller Stille im engsten Familienkreis auf dem Hauptfriedhof in Altona stattgefunden.

Denn die ganze Welt verändert sich,  
wenn nur einer fehlt.

## Margret Homester

\* 10. November 1950 † 10. Januar 2020

Du wirst uns unendlich fehlen  
Torben und Anja  
mit Leonie und Lynell

Die Beisetzung hat auf Wunsch der Verstorbenen  
in aller Stille stattgefunden

Gedenkportal: [www.pohlmann-bestattungen.de](http://www.pohlmann-bestattungen.de)

# Mit dem Auto komfortabel durch den Winter

A.T.U gibt Tipps für das richtige Heizen und Enteisen des Autos

Bei winterlichen Straßenverhältnissen ist nicht nur die glatte Fahrbahn eine Gefahr, auch beschlagene und vereiste Scheiben können für Autofahrer zu brenzligen Situationen führen. A.T.U-Experte Tobias Hillwig gibt Tipps für eine freie Sicht und eine komfortable Wärme im Fahrzeug – und erklärt, weshalb man das Warmlaufen des Motors vermeiden sollte.

## Die richtige Verwendung von Klimaanlage und Lüftung

„Die Fenster des Autos sollten komplett von Schnee und Eis befreit werden, bevor man losfährt und vor allem, bevor man den Motor startet“, rät A.T.U-Experte Hillwig. Um ein Beschlagen der Scheiben bei der Fahrt zu verhindern, ist es empfehlenswert, die Temperatur des Gebläses auf das Maximum zu stellen, die „Defros-

terfunktion“ zu aktivieren und den Luftstrom auf die Windschutzscheibe zu richten. Verfügt das Auto über eine Klimaanlage, sollte man diese einschalten, denn sie entzieht der Luft die Feuchtigkeit und verringert die Gefahr beschlagener Scheiben. „Hier macht sich eine gut gewartete Klimaanlage auch im Winter bezahlt“, so Tobias Hillwig.

## Frischlucht als Abhilfe

Ist die Feuchtigkeit im Wageninneren hoch, trägt Frischluft dazu bei, diese zu reduzieren. „Sind die Fenster im Auto beschlagen, kann frische Luft helfen, die Scheiben frei zu machen. Allerdings sollte man – unabhängig von den Fenstern – auf keinen Fall den Umluftbetrieb aktivieren, da die feuchte Luft sonst im Wagen zirkuliert und nicht nach außen geleitet wird“, warnt A.T.U-Experte Hillwig. Nasse Schuhe und Kleidung sowie Schnee sollten ebenfalls nicht im

Innenraum des Autos lagern, da so die Luftfeuchtigkeit im Wagen erhöht wird und die Scheiben schneller beschlagen.

## Den Motor nicht im Stand warmlaufen lassen

Viele Autofahrer lassen den Motor im Stand warmlaufen, um die Scheiben schneller abzutauen und das Wageninnere vorzuwärmen. „Den Motor im Leerlauf warmlaufen zu lassen ist nicht nur schlecht für die Umwelt, es ist auch schädlich für den Motor. Das Öl im Motor benötigt deutlich mehr Zeit, um Betriebstemperatur zu erreichen. Dies führt zu einer erhöhten Reibung innerhalb des Motors und damit zu einem schnelleren Verschleiß. Langfristig schadet das vor allem den Zylindern und Kolben“, warnt Hillwig. Laut Straßenverkehrsordnung ist das Warmlaufenlassen des Motors außerdem verboten – wer es dennoch macht, riskiert ein Bußgeld.



A.T.U. gibt Tipps für eine freie Sicht und eine komfortable Wärme im Fahrzeug. *Bildquelle: A.T.U Auto-Teile-Unger*

Legt man Wert darauf, dass im Wageninneren bereits vor dem Start eine angenehme Temperatur herrscht und die Scheiben von Eis befreit sind, empfiehlt sich eine Standheizung. Diese lässt sich bequem über eine Zeitschaltuhr oder per Fernbedienung aktivieren. Eine günstigere Alternative aus dem Fachhandel sind sogenannte Frostschutzfolien. Diese werden auf die Frontscheibe geklemmt, so dass die Bildung von Eis verhindert wird. Seiten- und Heckfenster müssen vor dem Start dennoch von Schnee und Eis befreit werden.

Auflösung auf Seite 6

Gürtelgegend	techn. Erweiterung	glänzendes Schwermetall	Kinderbaustein	gallertartige Substanz	Adelstitel	altrom. Priesterstirnbinde	englisch: sehr beschäftigt	Filmgröße	Stadt im Sauerland	Verbrecherbanden (engl.)	Symbolfigur des Verräters	Riese im franz. Märchen	subarktisches Herdentier	
				ebenso, ebenfalls		größere Landmasse				Verfasser				
lichtlos		kräftig, muskulös	Wasserfahrzeug				mikronesische Insel			lange kochen lassen				
Künstlerhonorar	Akkuratheit						Erfolgsbuch, -film						tiefe Freude	
			indonesische Münzeinheit	<h1 style="margin: 0;">Alster-Anzeiger</h1> <hr style="border: 2px solid red; margin: 5px 0;"/> <p style="margin: 0;"><b>Die nächste Ausgabe erscheint am 5. März 2020</b></p> <p style="margin: 0;">Termine und aktuelle Meldungen finden Sie auch online unter <a href="http://www.alster-anzeiger.de">www.alster-anzeiger.de</a></p>							Schiffstauspanngerät	Frauenname	Passionspielort in Tirol	
einheimisches Raubtier	asiatisches Huftier	Gießzapfen									Lebersekret	Thaivolk in China		
kleiner, lichter Wald														
			gezielte Täuschung								franz., span. Fürwort: du		französischer Staatsmann	
ängstlich		Ex-Frau von Prinz Charles (Lady...) †		Rufname des Komikers Laurel	Halbaffe, Lemur	Dynamik	verspinnete Tierhaare	Klavier	französisch, span.: in	Fremdwortteil: Luft	Vorname der Nielsen †			
Kiosk (ugs.)			Heuboden	Lied, Singweise						Insel der griech. Zauberin Circe				
zivilisiert, anständig		lateinische Vorsilbe: weg	Provinz im Osten Südafrikas				französisch: man	verschieden						
flugfähig (Vögel)	schlank			Porzellanerde					Bergkamm					
				Titelfigur bei Karl May						südam. Knollenfrucht				

**RÄTSELPAUSE**

## Rund um fit bleiben!

**Die Senioren-Gymnastikgruppe im DRK Treffpunkt Sasel freut sich über neue Teilnehmer/innen!**

Jeden Dienstagmorgen von 9.00 bis 9.45 Uhr treffen sich die Senior/innen im DRK Treffpunkt Sasel (Redder 2b) zu leichten Gymnastikübungen in netter Gesellschaft. Fitness- und Atemübungen sorgen für die allgemeine Fitness. Weitere Senior/innen sind herzlich willkommen.

Für die Teilnahme wird ein Kostenbeitrag von 1,- Euro pro Treffen erhoben. Haben auch Sie

Freude an Bewegung, dann kommen Sie gern zu zwei kostenlosen „Schnupperstunden“ vorbei!

Das Angebot wird gefördert durch Mittel der Freien und Hansestadt Hamburg.

Weitere Informationen im Seniorbüro Hamburg e.V., Brennerstraße 90, 20099 Hamburg, Linja Pohl, Tel.: 040-30 39 95 07, montags bis donnerstags von 9.00 bis 13.00 Uhr. E-Mail: seniorenrunden@seniorenbuero-hamburg.de

## Jetzt bewerben: 5.000 Euro für vorbildliche Talentförderung im Sportverein

**Commerzbank und DOSB zeichnen wieder 50 Vereine mit dem „Grünen Band“ aus**



Die Preisträger aus dem Jahr 2019. In Hamburg konnten sich der Eimsbütteler Turnverband e.V. (Floorball) und der Mühlenberger Segel-Club e.V. (Segeln) über das „Grüne Band“ freuen.

Das „Grüne Band für vorbildliche Talentförderung im Verein“ ist der bedeutendste Förderpreis im deutschen Nachwuchsleistungssport, den die Commerzbank und der Deutsche Olympische Sportbund (DOSB) seit 34 Jahren gemeinsam vergeben.

Auch 2020 werden insgesamt 50 Vereine für ihre exzellente Nachwuchsarbeit ausgezeichnet. Vereine oder Vereinsabteilungen können sich bis zum 31. März 2020 über ihren Spitzenverband bewerben. Eine hochkarätig besetzte Jury wählt die 50 Gewinnervereine aus, die jeweils den Pokal „Das Grüne Band“ und eine Förderprämie in Höhe von 5.000 Euro erhalten. Die Auszeichnung belohnt Vereine, die sich für kon-

sequente Nachwuchsarbeit einsetzen und diese fördern.

**Bewerbungen bis 31. März 2020 möglich**

Die 50 Sieger-Vereine erhalten im Herbst 2020 entweder bei einer individuellen Verleihung in ihrer Stadt oder auf der Deutschlandtour des Grünen Bandes ihren Preis. Die Bewerbungsphase läuft bis zum 31. März 2020. Alle Vereine, die sich in der Nachwuchsarbeit engagieren, sind aufgerufen, das Online-Bewerbungsformular auszufüllen und sich zu bewerben. Die Bewerbungsunterlagen stehen, zusammen mit den für die Ausschreibung 2020 relevanten Informationen, unter [www.das-grueneband.com/bewerbung/](http://www.das-grueneband.com/bewerbung/) zum Download bereit.

**Termine und aktuelle Meldungen auch online unter [www.alster-anzeiger.de](http://www.alster-anzeiger.de)**

## Handball Oberliga Hamburg/Schleswig-Holstein Herren

### SG Hamburg-Nord startet mit Niederlage in die Rückrunde

Mit einem 23:31 startet die SG Hamburg-Nord im 1. Heimspiel der Rückrunde gegen den letztjährigen Absteiger aus der 3. Liga DHK Flensburg. Bis zur 25. Minute beim 12:11 konnte das Team von Trainer Adrian Wagner die Gäste in Schach halten. Dann zeigten die Flensborger ihr wahres Können und führten zur Halbzeit bereits mit 12:14.

Allerdings wurden von der SG bis dahin fünf 100%tige Chancen leichtfertig vergeben. In der 2. Hälfte dominierten die Gäste, legten gleich auf 13:17 nach und hielten diesen Abstand, den sie noch bis zum Abpfiff auf 23:31 ausbauen.

Die SG hatte keine Chance gegen diesen starken Gegner, der einfach eine Klasse besser spielte.

Es zeigten sich Lücken in der Deckung der SG wie selten zuvor. Dazu kamen präzise Anspiele des

Gegners am Kreis, die deutliche Lücken aufwiesen.

Die normalerweise starken Außen der SG hatten nicht ihren besten Tag. Flemming Delfs konnte drei Bälle im Netz unterbringen, hätte allerdings leicht und locker die doppelte Anzahl präsentieren können.

Timo Tennenbaum, eigentlich Spezialist auf Linksaußen, fand gar nicht statt. Ausbeute, ein Siebenmeter und ein Verschossener. Marten Most, mit 10 Treffern, je 5 pro Halbzeit, war mit Abstand der beste Schütze der SG.

Von seinem Format bräuchte man noch ein zwei Schützen zusätzlich.

Die Tore der SG: Marten Most 10, Flemming Delfs 3, Finn Nowacki 3/1, Sören Sojka 2, Kevin Janzen, Mickel Skoldborg, Lennard Steen, Timo Tennenbaum 1/1, Raphael Höfer je v1. *Herbert Schacht*

## Bestattungen

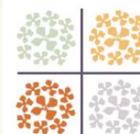
Telefon: 040/602 23 81

# Eggers



Ohlendieck 10 & Harksheider Straße 6 · 22399 Hamburg

[www.bestattungen-eggers.de](http://www.bestattungen-eggers.de) · [info@bestattungen-eggers.de](mailto:info@bestattungen-eggers.de)



**WEBER**  
BESTATTUNGEN  
in Hamburg seit 1924

Wir sind für Sie da. Kompetent und nah.

Fordern Sie gern telefonisch unseren kostenlosen Ratgeber an oder besuchen Sie uns, auch im Internet: [www.bestattungsinstitut-weber.de](http://www.bestattungsinstitut-weber.de)

Telefon  
6019317

August Weber und Sohn GmbH, Saseler Chaussee 220, 22393 Hamburg



## Stellenmarkt

**Prof. Büroorganisation**, Schreibarbeiten, vorbereitende Buchhaltung übernimmt Schreibkontor Hamburg, Tel. 41 62 98 98

**Rollstuhlfahrerin** sucht Unterstützung im Alltag.

Tel. 6011774 oder 0177 5224178

**Frau sucht einen Putzjob** in Meisdorf, Volksdorf, Sasel, Poppenbüttel, Wellingsbüttel. Tel. 0152/119 344 31

**Suche freundliche zuverlässige Reinigungskraft**, vierzehntägig 3 Std. Donnerstag Vormittag in HH-Poppenbüttel Tel. 602 54 95

## Zu verschenken

**Verschenke Flohmarkt-Artikel**, bitte abholen bei Tel. 636 62 67

**Zuschriften auf Chiffre-Anzeigen:**  
BW Verlag/Alster-Anzeiger,  
Chiffre-Nummer ....  
Bargkoppelweg 72, 22145 Hamburg

## Verschiedenes

**PC-Hilfe:** Hard/Software, Installation Win10, Bereinigung, Datensicherung/-Rettung, Viren/Trojaner, Drucker, Netzwerk, Mobil 0170-467 1428

**Rundgänge** St. Georg, Wasserkunst Kaltehofe, Alter Güterbahnhof/Oberhafen, ab 6 Pers., Termine n. Absprache. S. Domsch, Tel. 601 28 15

## Unterricht & Kurse

**Staatl. geprüfte Klavierlehrerin** ert. Unterricht, kommt ins Haus Tel. 040-45 97 27, Mina

**COACHING** Lerne deine inneren Bilder kennen und löse deine Probleme. Erfahrener Psychotherapeut in Wellingsbüttel.

Tel. 0175-916 79 36 mo-fr 13 Uhr

## Rund ums Kind

**Kinderfrau gesucht**, 2 Töchter (4/8), 20 Std./Woche, Festanstellung, Wellingsbüttel. Bewerbung unter kinderfrauwellingsbuettel@gmx.de

## Kaufen & Verkaufen

**Alte Bücher, Gemälde, Kunst** kauft Antiquariat Friederichsen gegründet 1868  
☎ 5361098, Wellingsbüttler Weg 134, geöffnet: Mi.-Sa. 10.00 - 13.00 Uhr

### Kaufe Schallplatten

Sammlungen u. Nachlässe (keine Klassik). Tel. 0152/5609 59 50

**!Von privat! Komplette Haushaltsauflösung:** Geschirr, Möbel, Vasen, Bücher u.v.m., am 29.2.2020 von 10-16 Uhr, Saselberggring 28

**Kaminholz**, trocken, zu verkaufen. Anlieferung möglich. Tel. 0171/300 04 06

**Biete eine Nerzweste**, Gr. 42 + ungetragene Einzelgarderobe: Blusen etc., selbst genäht, mehrere Teile. Tel.: 65 72 63 77

**Für Möbel-Kamin:** Bio-Ethanol, 8 Kanister à 5 Liter zu verkaufen. Preis VB Tel. 0174/684 99 96

## Wohnen & Immobilien

**2 Zi.-Whg. gesucht!** Für meine medizin. Fach-Ang., Frau I. Hadzovic, suche ich ab sofort eine 2 Zi.-Whg. Dr. med Rüdiger Bock, Lungen- und Bronchialheilkunde, Tel. 0157-714 739 34, Mail: ilenija-hadzovic@freenet.de

**Kreatives Ehepaar (Ing./Arch.)** mit Kind sucht Haus/Grdst. in Sasel, von privat. 0172-805 78 37

**Tiefgaragenstellplatz zu vermieten**, Stadtbahnstr. 9, 22393 Hamburg-Sasel, 60 €/mtl., Tel. 601 92 16

## Haus und Garten

**Suche für 2-Personen Haushalt** Hilfe in Hummelsbüttel f. 3-4 Std. Minijob; anke.mueller@hotmail.de oder Tel. 040-538 41 63

**Malen**, tapezieren, kleine Reparaturen rund ums Haus, auch Gartenarbeit. Tel. 0173-933 87 73

## Beauty & Wellness

**Med. Fußpflege** ab 22 € bei stefanie.scholz@kosmetik-perle.de Tel. 040-636 772 44

**COORS – DIE HOLZHANDWERKER UG**  
Geschäftsführer Thomas Coors

Einbauküchen und -möbel,  
Innenausbau, Montageservice, Reparaturen  
Poppenbüttler Bogen 44 · 22399 Hamburg  
Tel.: 606 79 135 · Mobil 0171-714 06 74  
info@die-holzhandwerkerug.de



- Dachrinnen-Reinigung
- Fassadenreinigung (Malerarbeiten)
- Dachreinigung und -imprägnierung
- Schornsteinverkleidung

Termine frei!

**Schlichting**  
Bedachung u. Dachsanierung

Tel. 040/333 73 630 • 20459 Hamburg

## Sanitärtechnik Lind

### Sanitär - Heizung - Bäder

Alter Teichweg 63 · 22049 Hamburg  
Tel. 040-611 820 78 · Tel. 0171/20 24 670  
www.sanitaertechnik-lind.de · info@sanitaertechnik-lind.de

– Med. Fußpflege in Wellingsbüttel –

Laila Brandmann  
Renate Fabris

Wellingsbüttler Weg 115 · Tel.: 040/536 30 993



## Für Dich!

Ein Kinderlächeln. Was gibt es Schöneres? Mit Ihrer Hilfe können noch mehr Kinder eine unbeschwertere Kindheit erleben. Ihre Zuwendung an die SOS-Kinderdorf-Stiftung bewirkt mehr Freude. Mehr Glück. Mehr Kindheit. Und das nachhaltig!



**SOS-Kinderdorf-Stiftung**  
www.sos-kinderdorf-stiftung.de

Petra Träg, 089 12606-109  
petra.traeg@sos-kinderdorf.de

## Ihr Fachgeschäft im Alstertal



## Elektrohaus FernsehMelle

Verkauf, Installation  
Reparatur



LOEWE.

Metz

Panasonic

Block

YAMAHA

Elektrogeräte, Leuchten, Elektroinstallation,  
TV, HiFi, Multiroom,  
Kabel-TV, DVB-T2HD, SAT-Anlagen,  
DSL, Netzwerk, W-LAN,  
Telefone, Telefonanlagen

Tel: 602 22 41 + 60 82 13 80

Poppenbüttler Hauptstraße 11 \* 22399 Hamburg  
Mo-Fr 9:00 - 13:00 Uhr + 14:15 - 18:00 Uhr Sa 9:00 - 13:00 Uhr

Miele

SIEMENS

LIEBHERR

BRAUN

KRUPS



**Der nächste Alster-Anzeiger**  
erscheint am 5. März 2020

Redaktionsschluss: 18. Februar 2020

Anzeigenschluss: 24. Februar 2020

## Flohmarkt „Rund ums Kind“ – Standreservierung am 24. Februar 2020

Am 28. März findet von 9-13 Uhr der Flohmarkt „Rund ums Kind“ im Kindergarten, im Gemeindezentrum und auf den Außenflächen der Jubilatekirche Lemsahl-Mellingstedt statt.

Die Flohmarkteinnahmen fließen in den Kindergartenförderverein, der den Kindergarten, die Kirche und Jugendarbeit in Lemsahl-Mellingstedt unterstützt. Außerdem kommen Sachspenden der Verkäufer gemeinnützig

Vereinen und Organisationen zugute. Anmeldung und Standreservierung (max. 1 Stand pro Person): Montag, den 24.02.2020, ab 9 Uhr per Mail an flohmarkt.lemsahl@gmail.com. (Alle vorher eingegangenen E-Mails können nicht

berücksichtigt werden). Standgebühr ab 15 Euro und eine Spende für das Buffet (wird per Mail zugewiesen). Der Flohmarkt findet bei jedem Wetter statt. Jubilate Kirche Lemsahl-Mellingstedt, Madacker 5, 22397 Hamburg



**willer**  
JUWELIER

**EINLADUNG**  
die Welt der australischen Opale   
20. bis 22. Februar 2020

Seit 1928  
Rolfinckstraße 13 · 22391 Hamburg  
Telefon 040/5369650 · www.willer.de

## Benefizkonzert des Rotary Clubs Hamburg-Deichtor

### Lesung und Jazz zugunsten des ASB Löwenhauses Hamburg-Harburg

Am 13. Februar 2020 veranstaltet der Rotary-Club Hamburg-Deichtor sein fünftes Benefizkonzert.

Wie bereits in den Jahren zuvor konnten auch in diesem Jahr namhafte und ungewöhnliche Künstler für das 5. Benefizkonzert „Lesung & Jazz“ gewonnen werden. Mit dabei ist Volker Lechtenbrink, einer der vielseitigsten deutschen Schauspieler. Musikalisch untermalt wird die Lesung von Cili Marsall, einer der jüngsten, weiblichen und schon prämierten Jazz-, Blues- und Boogie-Pianistinnen. Veranstaltungsort ist das Auditorium Maximum der Bucerius



Volker Lechtenbrink.

Foto: © Timmo Schreiber



Cili Marsall.

Foto: © Cili Marsall

Law School, Jungiusstraße 6, 20355 Hamburg. Beginn: 19.30 Uhr, Einlass ab 18.30 Uhr, Kartenvorverkauf unter rotary-konzert@web.de, bei Stegmann Mode & Accessoires, Jungfernstieg 46, 20354 Hamburg, und an der Abendkasse. Eintrittspreis: 25 Euro/Kinder 10 Euro (Ermäßigung wird an der Abendkasse erstattet.)

Die Einnahmen kommen dem ASB Löwenhaus in Hamburg-Harburg zugute, das Kinder im Alter von sechs bis 14 Jahren, die in der Schule Schwierigkeiten haben, nicht „mitkommen“ oder nach Schulschluss auf sich allein gestellt wären, eine Anlaufstelle und vielfältige Unterstützung bietet.

## Unsere Messe-Neuheiten sind da!



**Optiker Köpke**  
DAS BESONDERE IM BLICK

Harksheider Straße 2 · 22399 Hamburg  
Tel. (040) 602 42 53 · www.optiker-koepke.de